



Číslo zmluvy: A13585709 Počet prístupových kariet na zmluvu: 1
 Názov predajného miesta: Alpha Pro Tel s.r.o. Kód: ID390DSP02
 Meno a priezvisko predajcu: Janček Igor
 Poznámka: Y6_nova_konv30p_24m_sat

Dátum: 7. 6. 2019

Zmluva o poskytovaní verejných služieb – Orange TV cez satelit

(ďalej len "Zmluva") uzavretá podľa § 44 zákona č. 351/2011 Z. z. o elektronických komunikáciách medzi

spoločnosťou **Orange Slovensko, a. s.**

so sídlom Metodova 8, 821 08 Bratislava, IČO: 356 97 270, DIČ: 20 20 31 05 78, IČ DPH: SK 20 20 31 05 78,
 zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka číslo 1142/B

(ďalej len "spoločnosť Orange")

a

účastníkom (ďalej len "účastník" alebo "Účastník"): Právnická osoba

Meno, priezvisko, titul / Obchodné meno / Názov: NOVOVITAL	
Trvalý pobyt / Sídlo / Miesto podnikania (mesto / obec, ulica, popisné číslo, PSČ, pošta): Hlavné námestie 7, Nové Zámky, 94002 Nové Zámky 2	
Telefónne číslo (aj s predvoľbou): 0918549162	Fax (aj s predvoľbou):
E-mail:	Iná uzatvorená zmluva s Orange Slovensko, a. s.: áno
Číslo a platnosť OP / pasu:	Štátne občianstvo:
Rodné číslo / IČO: 34014721	IČ DPH / DIČ*: SK2020143191
Spôsob platby:	
Štatutárny zástupca: Lebó Ľudovít	
Rodné číslo: 580330/7323	Číslo a platnosť OP / pasu / preukazu p. na pobyt: ST123357 14.11.2025
Kontaktné telefónne číslo (pre účely správy služby a zmluvy):	
Kontaktná osoba pre komunikáciu a zasielanie ID kódu / hesiel v SMS / MMS (Meno, priezvisko, telefón): Lebó Ľudovít 0918549162	

*) IČ DPH vyplní účastník, ak mu IČ DPH bolo pridelené, DIČ vyplní účastník, ak mu nebolo pridelené IČ DPH a zároveň mu bolo pridelené DIČ.

Prílohy:

Dokumenty k nahliadnutiu:



Článok 1

Účastník týmto žiada o pripojenie Odbernej jednotky na verejnú sieť spoločnosti Orange umožňujúcu prijímanie služby satelitnej televízie Orange TV cez satelit (ďalej aj "Služba") a v rámci nej najmä prístup k službe platenej televízie účastníkovi prostredníctvom siete a prostredníctvom prístupovej karty pre príjem kódovaných programov zo satelitu, ktorú spoločnosť Orange poskytne do užívania účastníkovi, a ktorá má byť aktivovaná pre príjem zvolených TV staníc (v rámci účastníckych programov, balíkov a doplnkových služieb), a bude vložená do Zariadenia umiestneného v nasledovnej Odbernej jednotke:

Adresa Odbernej jednotky:

Mesto, obec:

PSČ: 94002

Ulica:

Číslo:

GPS súradnice: 47.9979,18.1852

Číslo bytu alebo iná identifikácia Odbernej jednotky (vyplňa sa, len ak je údaj k dispozícii):

Pokiaľ sa strany Zmluvy nedohodli výslovne inak, Odbernou jednotkou sa rozumie spravidla jeden byt alebo nebytový priestor využívaný účastníkom a nachádzajúci sa na adrese Odbernej jednotky. Adresu možno určiť tiež takým spôsobom, že sa uvedú len GPS súradnice bez ostatných údajov, pričom v takom prípade sa za Odbernú jednotku považuje nehnuteľnosť (resp. jej časť, ako napr. byt alebo kancelárske priestory, patriaca alebo užívaná Účastníkom) nachádzajúca sa na uvedených GPS súradniciach.

Pridelené SN: 0323994893

☒ Účastník zaškrtnutím checkboxu v tomto riadku žiada o poskytnutie služby Inštalácia zariadenia v Odbernej jednotke.

Účastník žiada v Odbernej jednotke uvedenej v tomto článku o aktiváciu nasledovných služieb (v prípade, že Účastník ďalej požiadal o aktiváciu služby "Prístup k Orange TV cez satelit", strany Zmluvy sa dohodli, na zriadení a poskytovaní pripojenia Odbernej jednotky bez poskytovania akejkoľvek ďalšej služby zo strany spoločnosti Orange, pričom prostredníctvom tohto pripojenia Odbernej jednotky, ak sa na tom dohodli spoločnosť Orange a tretia strana, a súčasne Účastník a tretia strana, sa môže poskytovať Účastníkovi služba tretej strany, poskytovanie ktorej však nie je predmetom tejto Zmluvy): Home Optimal TV

Doplnkové a iné služby: Základný balík programov (Optimal),

Pridelená prístupová Karta č. +++++ (Karta 1), ktorej prevzatie účastník svojim podpisom tejto Zmluvy potvrdzuje (ak je vyplnené číslo karty).

Článok 2

Neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy sú Všeobecné podmienky poskytovania verejnej elektronickej komunikačnej služby "Orange TV cez satelit" spoločnosti Orange Slovensko, a. s. (ďalej len "Všeobecné podmienky") a Cenník služby "Orange TV cez satelit" (ďalej tiež ako "Cenník"). Aktuálne Všeobecné podmienky a Cenník sú zverejnené na www.orange.sk. Súčasťou Zmluvy sú aj ďalšie právne a iné dokumenty, pokiaľ to vyplýva z niektorého z dokumentov uvedených v predchádzajúcej vete alebo ak majú charakter dodatku k Zmluve alebo ak to vyplýva priamo z ich obsahu. Zmluva je vyhotovená dvojmo, jedno vyhotovenie pre spoločnosť Orange a jedno vyhotovenie pre účastníka. Účastník podpisom tejto Zmluvy dáva spoločnosti Orange súhlas na zasielanie informácií, výziev, upomienok, hesiel, kódov a iných údajov týkajúcich sa poskytovania služieb podľa tejto Zmluvy vrátane údajov dôverného charakteru na v tejto Zmluve uvedené telefónne číslo alebo e-mailovú adresu uvedenú v tejto Zmluve. Účastník a spoločnosť Orange sa dohodli, že pojmy používané v Zmluve a jej iných častiach majú rovnaký význam, aký majú tieto pojmy v zmysle Všeobecných podmienok, ktoré sú súčasťou Zmluvy, pokiaľ nie je v niektorej časti Zmluvy výslovne stanovené inak alebo iný význam týchto pojmov nevyplýva priamo z ustanovení tejto časti Zmluvy.

Článok 3

Uvedením údajov pre spôsob platby formou Inkasa a podpisom tejto Zmluvy účastník dáva spoločnosti Orange súhlas na inkasovanie účastníkovi vyúčtovaných platieb z uvedeného účtu účastníka formou inkasa. Zároveň účastník, ktorého údaje názov banky, kód banky a číslo účtu sú uvedené v tejto Zmluve, týmto dáva spoločnosti Orange súhlas na spracúvanie jeho osobných údajov uvedených v tejto Zmluve za účelom zabezpečenia platby za plnenia poskytnuté mu spoločnosťou Orange formou Inkasa vrátane ich poskytnutia banke, ktorá vedie účet uvedený v tejto časti Zmluvy. Súhlas účastníka platí na dobu platnosti tejto Zmluvy, pokiaľ ho účastník neodvolá skôr spôsobom podľa nasledujúcej vety. Účastník je oprávnený kedykoľvek počas platnosti tejto zmluvy písomnou formou odvolať svoj súhlas na spracúvanie osobných údajov podľa predchádzajúcich viet.

Článok 4

1. Účastník si je vedomý, že jeho povinnosťou je disponovať takými právami, aby bol oprávnený uzavrieť túto Zmluvu a plniť svoje povinnosti z nej vyplývajúce. Účastník vyhlasuje a svojim podpisom tejto Zmluvy potvrdzuje, že je oprávnený uzavrieť túto Zmluvu vrátane jej prípadných príloh a ostatných súčastí v dohodnutom znení, najmä však, že má také práva k Odbernej jednotke, ktorej adresa je uvedená v článku 1 tejto Zmluvy, ktoré ho oprávňujú dohodnúť v súlade s ustanoveniami Zmluvy zriadenie Pripojenia na sieť spoločnosti Orange podľa tejto Zmluvy, a ktoré ho oprávňujú zaviazat' sa na plnenie ostatných povinností podľa tejto Zmluvy, a ktoré ho oprávňujú aj tieto povinnosti plniť. Účastník a spoločnosť Orange sa dohodli, že v prípade, ak Účastník nie je oprávnený uzavrieť túto Zmluvu, spoločnosť Orange vznikne voči účastníkovi právo na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške tristotridsať eur, pričom týmto nie je dotknuté právo spoločnosti Orange voči účastníkovi na náhradu škody spôsobenej porušením jeho povinností disponovať všetkými právami, ktoré ho oprávňujú uzavrieť túto Zmluvu alebo jej niektorú časť.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak účastník poruší svoju povinnosť uvedenú v článku 13 bod 2 písm. k) Všeobecných podmienok (účastník poruší svoju povinnosť tým, že bude využívať Kartu vloženú do koncového telekomunikačného zariadenia mimo Odbernej jednotky uvedenej v článku 1 tejto Zmluvy, a to bez ohľadu na skutočnosť, či takéto využívanie Karty bude dočasné alebo prechodné), alebo povinnosť uvedenú v článku 13 bod 2 písm. c) (najmä umožnením tzv. card sharingu inému užívateľovi alebo viacerým užívateľom, a to bez ohľadu na skutočnosť, či takéto využívanie Karty bude dočasné alebo prechodné), je účastník povinný uhradiť spoločnosti Orange zmluvnú pokutu vo výške sto eur. Účastník je povinný uhradiť dohodnutú zmluvnú pokutu opakovane – za každé jednotlivé porušenie. Jednotlivým porušením sa na účely tejto Zmluvy rozumie využitie Služby (bez ohľadu na dĺžku

trvania) prostredníctvom ktorejkoľvek z Kariet (ak bolo na základe tejto Zmluvy účastníkovi poskytnutých viac Kariet), prostredníctvom ktorej je využívaná Služba podľa tejto Zmluvy, na Zariadení umiestnenom mimo Odbernej jednotky, ktorá je uvedená v článku 1 tejto Zmluvy.

3. Požadovaním uhradenia zmluvnej pokuty podľa ktoréhokoľvek ustanovenia tejto Zmluvy ani jej uhradením nezaniká povinnosť účastníka dodržiavať všetky ustanovenia Zmluvy a Všeobecných podmienok vrátane povinnosti, pre ktorú vznikol spoločnosť Orange nárok na uhradenie zmluvnej pokuty. Nárok na náhradu škody v plnom rozsahu nie je požadovaním ktorejkoľvek zmluvnej pokuty podľa tejto Zmluvy alebo jej uhradením dotknutý.

Článok 5

1. Sprístupnenie Služieb (a prístup k Sieti) účastníkovi (ktoré je zároveň okamihom, kedy začnú byť účastníkovi účtované Služby) vykoná spoločnosť Orange aktiváciou Služby bez zbytočného odkladu po uzatvorení Zmluvy, spravidla do 24 hodín. Ak si účastník a spoločnosť Orange súčasne s uzavretím tejto Zmluvy dohodli, že spoločnosť Orange (sama alebo prostredníctvom tretej osoby) zabezpečí inštaláciu Zariadenia alebo Zariadení účastníka na užívanie Služby v Odbernej jednotke, Služba bude aktivovaná až od okamihu nainštalovania Zariadenia alebo Zariadení, ktoré účastník potvrdí podpisom príslušného protokolu (napr. Protokolu o inštalčných prácach a odovzdaní zariadenia). Účastník uhradí aktivačný poplatok v cene podľa Cenníka, pokiaľ medzi účastníkom a spoločnosťou Orange nie je dohodnuté inak. Strany sa dohodli, že v prípade, že si Účastník a spoločnosť Orange súčasne s uzavretím tejto Zmluvy dohodli, že spoločnosť Orange zabezpečí inštaláciu zariadenia alebo zariadení Účastníka na užívanie Služby v Odbernej jednotke, spoločnosť Orange začne účtovať cenu Služby poskytovanej prostredníctvom predmetnej Karty, v súvislosti s ktorou bola táto dohoda uzavretá, až od okamihu nainštalovania zariadenia alebo zariadení (tj. podpisu príslušného protokolu o vykonaní inštalčných prác účastníkom).
2. Ceny Služieb a súvisiacich plnení sú uvedené v platnom Cenníku. Tarifikačia je realizovaná v jednotkách v zmysle informácií uvedených v Cenníku. V Cenníku sú uvedené aj: údaje o bezplatných službách a o službách, za ktoré sa nepožaduje zvláštna úhrada, údaj, ako si účastník môže vyžiadať informácie o aktuálnych cenách služieb spoločnosti Orange a prípadných zľavách z týchto cien, a výška servisných poplatkov, ak také spoločnosť Orange účtuje. Cenu iných služieb, tj. služieb poskytovaných tretími stranami prostredníctvom spoločnosti Orange, určujú tretie strany vo svojich cenníkoch.
3. Zúčtovacie obdobie priraduje spoločnosť Orange každému účastníkovi, pričom jeho dĺžka nepresiahne tridsaťjeden za sebou idúcich kalendárnych dní. Zúčtovacie obdobie priradené účastníkovi začne plynúť od dátumu vykonania prvého odpočtu poskytovaných Služieb a skončí sa uplynutím účastníkovi priradeného zúčtovacieho obdobia. Zúčtovacie obdobie priradené konkrétne účastníkovi spoločnosťou Orange platí po celé obdobie platnosti Zmluvy, ibaže spoločnosť Orange jednostranne stanoví inak. Spoločnosť Orange po skončení zúčtovacieho obdobia priradeného účastníkovi (v prípade, ak vykoná vyúčtovanie počas zúčtovacieho obdobia, platia ustanovenia tohto bodu primerane aj pre toto vyúčtovanie, ktoré sa vykoná inokedy ako po skončení zúčtovacieho obdobia) vyhotoví vyúčtovací doklad alebo faktúru, ak povinnosť vyhotoviť faktúru vyplýva z príslušných právnych predpisov, (ďalej vyúčtovací doklad a faktúra spolu len ako "faktúra"), ktorou vyúčtuje ceny poskytnutých Služieb počas zúčtovacieho obdobia, vrátane súm zaplatených účastníkom ako zábezpeka alebo preddavok na cenu za poskytnuté služby. Spoločnosť Orange je oprávnená okrem zaplatených účastníkom ako zábezpeka alebo preddavok na cenu za poskytnuté služby vyúčtovanie časti ceny alebo aj celej alebo namiesto pravidelného vyúčtovania cien kedykoľvek počas zúčtovacieho obdobia vykonať vyúčtovanie časti ceny alebo aj celej ceny Služby alebo iných služieb poskytnutých účastníkovi alebo ním požadovaných alebo vykonať kedykoľvek počas zúčtovacieho obdobia vyúčtovanie preddavku na cenu Služby alebo iných služieb poskytnutých účastníkovi alebo ním požadovaných. Účastník a spoločnosť Orange sa môžu dohodnúť na doručovaní elektronickej formy faktúry a spoločnosť Orange dohodli na doručovaní elektronickej formy táto dohoda nemusí mať písomnú formu. V prípade, že sa účastník a spoločnosť Orange dohodli na doručovaní elektronickej formy faktúry a elektronickej forme doručovania faktúry, doručenie elektronickej faktúry (i) na poslednú emailovú adresu určenú účastníkom pre doručovanie elektronickej faktúry, a ak taká nie je z akýchkoľvek dôvodov k dispozícii, (ii) na poslednú známu emailovú adresu oznámenú spoločnosťou Orange účastníkom alebo (iii) formou internetovej linky poslanej formou SMS, MMS alebo iným elektronickým spôsobom, po zadaní ktorej na internete bude účastníkovi sprístupnená faktúra, sa považuje za predloženie a doručenie faktúry za poskytnutú alebo požadovanú Službu účastníkovi. E-mailová adresa a kontaktné telefónne číslo oznámené účastníkom spoločnosti Orange sa popri adrese na doručovanie písomností stanovenej v Zmluve považuje za adresu / telefónne číslo pre zasielanie faktúr a písomností v zmysle týchto Všeobecných podmienok. V prípade, že sa tak spoločnosť Orange dohodne s tretou osobou, ktorá poskytuje účastníkovi svoje služby alebo tovary, je spoločnosť Orange oprávnená na svojej faktúre účtovať tiež cenu, ktorú je účastník povinný platiť takémuto tretiemu subjektu, pričom v takom prípade je účastník povinný platiť dotknutú cenu tretej osobe prostredníctvom spoločnosti Orange a vyúčtovanie tejto ceny na faktúre vystavenej spoločnosťou Orange a doručenej účastníkovi sa považuje za oznámenie tejto skutočnosti účastníkovi.

Článok 6

1. Táto Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú, pokiaľ v dodatku k nej alebo v inej dohode medzi účastníkom a spoločnosťou Orange nie je dohodnuté inak. V prípade, ak účastník uzatvoril k tejto Zmluve dodatok, ktorý tvorí jej neoddeliteľnú súčasť, tento môže obsahovať minimálne podmienky používania Služby (napr. dobu viazanosti, povinnosť po celú dobu platnosti dodatku k Zmluve mať aktivovanú určitý konkrétny variant účastníckeho programu alebo účastnícky program s mesačným poplatkom, ktorý neklesne pod určitú výšku, atď.).
2. Účastník svojim podpisom zároveň potvrdzuje prevzatie Karty (resp. Kariet v počte uvedenom v tejto Zmluve). Pokiaľ sa Účastník a spoločnosť Orange dohodli na tom, že inštaláciu zariadenia resp. súboru zariadení, prostredníctvom ktorých sa budú užívať služby podľa tejto Zmluvy, vykoná spoločnosť Orange (resp. subjekt určený spoločnosťou Orange), Kartú v takomto prípade odovzdá účastníkovi spoločnosť Orange resp. ňou určený subjekt súčasne s vykonaním inštalácie zariadenia, resp. súboru zariadení, prostredníctvom ktorých sa budú užívať služby podľa tejto Zmluvy.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory z tejto zmluvy, alebo s ňou súvisiace, rozhodne v rozhodcovskom konaní pán Mgr. Andrej Gundel, advokát zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 7042, a v prípade, že sa tento z akéhokoľvek zákonného dôvodu rozhodcom nestane, tak pán JUDr. Bc. Martin Kulháněk, Ph.D., advokát zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 7045, a v prípade, že sa tento z akéhokoľvek zákonného dôvodu rozhodcom nestane, tak pán JUDr. Marcel Máčaj, advokát zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 6536. Zmluvné strany sa tiež dohodli, že žaloba sa podáva na adresu sídla rozhodcu, ktorým je advokátska kancelária ku dňu podania žaloby zapísaná v zozname SAK. Odmena za rozhodcovské konanie je splatná podaním žaloby a činí 5 % z hodnoty predmetu sporu, minimálne však 16,50 € (plus príslušná DPH). Rozhodcovské konanie môže



byť výlučne písomné a rozhodnutie nemusí obsahovať odôvodnenie, rozhodca však môže v prípade potreby ústne pojednávanie nariadiť. Zmluvné strany výslovne žiadajú o doručovanie na poštovú alebo e-mailovú adresu uvedenú v tejto zmluve. Zmluvné strany sa zároveň dohodli na tom, že rozhodca môže po začatí rozhodcovského konania nariadiť predbežné opatrenie v súlade s ust. § 22 a zák. č. 244/2002 Z. z. o rozhodcovskom konaní.

☐ Súhlasím s dohodou

☒ Nesúhlasím s dohodou

Článok 7

3. Spôsob fakturácie:

☐ Elektronická forma

Podrobnosti týkajúce sa elektronickej formy faktúry (napr. e-mailová adresa pre doručovanie faktúry) sú uvedené v osobitnom dokumente. Súhlasím s poskytovaním elektronickej faktúry v zmysle Podmienok poskytovania služby elektronickej faktúra zverejnených na www.orange.sk.

☒ Papierová forma

Článok 8

1. Podpisom tejto Zmluvy Účastník berie na vedomie a súhlasí s tým, že pokiaľ mu bude spoločnosť Orange prenajaté alebo predané alebo na základe iného inštitútu poskytnuté Zariadenie na užívanie Služby, štandardné nastavenie Zariadenia umožňuje spoločnosti Orange (alebo tretej osobe vykonávajúcej za spoločnosť Orange úkony podľa Zmluvy) servisný prístup do Zariadenia za účelom predchádzania vadám Služby alebo Zariadenia, odstraňovania väd Služby alebo Zariadenia alebo riešenia iných potenciálnych problémov alebo problémov, ktoré skutočne nastali, týkajúcich sa zriaďovania a / alebo poskytovania Služby, prevádzkyschopnosti Zariadenia alebo iných práv a povinností vyplývajúcich z tejto Zmluvy.
2. Strany sa dohodli, že v prípade, ak sa Účastník a spoločnosť Orange súčasne s uzavretím tejto Zmluvy dohodli, že spoločnosť Orange zabezpečí inštaláciu zariadenia alebo zariadení Účastníka na užívanie Služby v Odbernej jednotke, je Účastník v prípade, že spoločnosť Orange počas inštalácie zariadenia alebo zariadení v Odbernej jednotke nameria kvalitu signálu (alebo iný zodpovedajúci kvalitatívny parameter) v rámci Služby nižšiu ako je minimálna hodnota stanovená v Pokynoch spoločnosti Orange, oprávnený odstúpiť od tejto Zmluvy.
3. Strany sa dohodli, že pre prípad, že sa Účastník a spoločnosť Orange súčasne s uzavretím tejto Zmluvy dohodli, že spoločnosť Orange zabezpečí inštaláciu zariadenia alebo zariadení Účastníka na užívanie Služby v Odbernej jednotke, a na riadne užívanie Služby nepostačuje štandardná inštalácia, ale je potrebné vykonať nadštandardnú inštaláciu za osobitne dohodnutú vyššiu cenu, je Účastník oprávnený odstúpiť od tejto Zmluvy, ak s touto vyššou cenou inštalácie nesúhlasí.
4. Strany sa dohodli, že v prípade, ak sa Účastník a spoločnosť Orange súčasne s uzavretím tejto Zmluvy dohodli, že spoločnosť Orange zabezpečí inštaláciu zariadenia alebo zariadení Účastníka na užívanie Služby v Odbernej jednotke len v rozsahu úkonu natočenia paraboly na príjem satelitného signálu, je Účastník v prípade, že spoločnosť Orange počas úkonu natočenia paraboly identifikuje potrebu vykonania celkovej novej inštalácie (v rámci služby Inštalácia zariadenia), oprávnený odstúpiť od tejto Zmluvy.

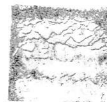


940 35 Nové Zámky
Hlavné námestie č.7

IČO: 34014721 IČ DPH: SK2020143191

Účastník

dátum, pečiatka, podpis



osobitné predajce
Igor Janček, a.s.
Právnosť 231/28
940 35 Nové Zámky
IČO: 34014721

Igor Janček

spoločnosť Orange Slovensko, a.s.

dátum, pečiatka, podpis





Dodatok k Zmluve o poskytovaní verejných služieb na poskytovanie služby Orange TV cez satelit

Číslo zmluvy: A13585709 ID predajcu: ID390DSP02

Y6

Dátum: 7. 6. 2019

Ident. kód dodatku: 11890522
Telefónne číslo (SN): 0323994893

Orange Slovensko, a. s.

so sídlom Metodova 8, 821 08 Bratislava, IČO: 356 97 270, DIČ: 20 20 31 05 78, IČ DPH: SK 20 20 31 05 78,
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka číslo 1142/B
(ďalej len "Podnik")

a

Účastník (Osoba: právnická / fyzická podnikateľ / fyzická nepodnikateľ): Právnická osoba

Meno, priezvisko, titul / Obchodné meno / Názov: NOVOVITAL	
Trvalý pobyt / Sídlo / Miesto podnikania (mesto / obec, ulica, popisné číslo, PSČ, pošta): Nové Zámky, Hlavné námestie 7, 94002, Nové Zámky 2	
Číslo a platnosť OP / pasu:	Štátne občianstvo: SR
Rodné číslo / IČO: 34014721	IČ DPH / DIČ: SK2020143191
Zastúpený: Lebó Ľudovít	
Rodné číslo: 580330/7323	Číslo a platnosť OP / pasu / preukazu p. na pobyt: ST123357 14.11.2025
Adresa Odbernej jednotky (mesto / obec, ulica, popisné číslo, PSČ): "++++"	

(ďalej len "Účastník")

(pod skratkou "p. na pobyt" sa rozumie povolenie na pobyt cudzinca)

na základe vzájomnej dohody uzatvárajú tento dodatok k cit. Zmluve o poskytovaní verejných služieb na poskytovanie služby "Orange TV cez satelit" (ďalej len "Dodatok" alebo "tento dodatok"; Zmluva o poskytovaní verejných služieb na poskytovanie verejných služieb na poskytovanie služby "Orange TV cez satelit", ku ktorej sa Dodatok uzatvára, sa ďalej označuje ako "Zmluva"), ktorým upravujú podmienky využívania služieb, poskytovaných Účastníkovi na základe Zmluvy (ďalej tiež ako "Služba"), prípadne ktorým sa upravujú ďalšie skutočnosti, ak sú v Dodatku výslovne dohodnuté. Podnik a Účastník sa spoločne ďalej označujú ako "strany" alebo "Strany". Strany sa dohodli, že pojmy používané v Dodatku majú rovnaký význam, aký majú tieto pojmy v zmysle Všeobecných podmienok verejnej elektronickej komunikačnej služby "Orange TV cez satelit" spoločnosti Orange Slovensko, a. s., pokiaľ nie je v Dodatku výslovne stanovené inak alebo iný význam týchto pojmov nevyplýva priamo z ustanovení Dodatku. Pokiaľ nie je v niektorom ustanovení tohto Dodatku dohodnuté inak, označuje sa Odberná jednotka, ktorej SN a adresa sú uvedené v záhlaví tohto Dodatku sa ďalej označuje ako "Odberná jednotka" (v prípade prekládky Pripojenia sa považuje za Odbernú jednotku aj nová Odberná jednotka, do ktorej sa vykoná prekládka Pripojenia; pokiaľ dôjde k zmene SN prideleného Odbernej jednotke, pokladá sa aj toto nové SN za SN tej istej Odbernej jednotky).

Čl. 1. Predmet Dodatku – poskytované zvýhodnenia

1.1 Zvýhodnenie "Zľava z poplatku za službu Inštalácia zariadenia"

Strany sa dohodli, že v prípade, ak sa Účastník a Podnik v období od uzavretia tohto Dodatku (resp. súčasne s uzavretím tohto Dodatku) do uplynutia doby viazanosti podľa tohto Dodatku dohodli, že Podnik zabezpečí prostredníctvom doplnkovej služby Inštalácia zariadenia inštaláciu zariadenia alebo zariadení Účastníka na užívanie služby Orange TV cez satelit (ďalej v tomto bode tiež ako "Služba") v Odbernej jednotke, v ktorej je Účastník podľa Zmluvy povinný užívať Službu, a Podnik túto inštaláciu skutočne vykoná, Účastník získa:

- v prípade, že je Účastník v zmysle ustanovení tohto Dodatku povinný po dobu viazanosti mať v Odbernej jednotke aktivovaný účastnícky program Home Basic TV Služby alebo vyšší účastnícky program Služby (vyšším účastníckym programom sa rozumie účastnícky program s vyšším základným mesačným poplatkom) 83,3% zľavu z poplatku za službu Inštalácia zariadenia alebo
- v prípade, že je Účastník v zmysle ustanovení tohto Dodatku povinný po dobu viazanosti mať v Odbernej jednotke aktivovaný účastnícky program Home Optimal TV Služby alebo vyšší účastnícky program Služby (vyšším účastníckym programom sa rozumie účastnícky program s vyšším základným mesačným poplatkom) 100% zľavu z poplatku za službu Inštalácia zariadenia.

Číslo účastníka: 0003007721

1 / 8



A13585709



38527792

Zľava uvedená v predchádzajúcej vete sa poskytne len jednorazovo v súvislosti s jedným poskytnutím služby Inštalácia zariadenia, tj. nebude sa poskytovať opakovane, pokiaľ by došlo k opakovanej inštalácii zariadenia resp. zariadení. V prípade, že vzhľadom na povahu nehnuteľnosti v ktorej sa má inštalácia zariadenia poskytnutá služba Nadštandardná inštalácia, nárok na zľavu podľa tohto bodu dohodnutú cenu popri službe Inštalácia zariadenia poskytnutá služba Nadštandardná inštalácia, nárok na zľavu podľa tohto bodu z ceny za službu Nadštandardná inštalácia poskytnúť. Právo na zľavu podľa tohto bodu zanikne, pokiaľ nebude služba Inštalácia zariadenia dohodnutá v súlade s predchádzajúcimi ustanoveniami tohto bodu poskytnutá do uplynutia doby viazanosti dohodnutej nižšie v tomto Dodatku.

1.2 Zvýhodnenie "Trojeurová zľava z mesačných poplatkov za vybrané účastnícke programy služby Orange TV cez satelit"

- a) Strany sa dohodli, že v prípade, ak (i) Účastník je v zmysle ustanovení čl. 2 bodu 2.1 písm. d) tohto Dodatku povinný po dobu viazanosti mať v Odbernej jednotke aktivovaný účastnícky program Home Basic TV služby Orange TV cez satelit (ďalej v tomto bode tiež ako "SAT služba") alebo vyšší účastnícky program tejto SAT služby (vyšším účastníckym programom sa rozumie účastnícky program s vyšším základným mesačným poplatkom) a súčasne (ii) Účastník prostredníctvom Odbernej jednotky užíva niektorý z účastníckych programov Home Basic TV, Home Optimal TV, Home Premium TV, Orange Šport Biznis cez satelit alebo Orange TV Biznis cez satelit SAT služby (Podnik je oprávnený stanoviť, že táto podmienka je splnená aj užívaním iného účastníckeho programu SAT služby), Účastník získa v súvislosti s Odbernou jednotkou právo na zľavu vo výške 3 € z výšky mesačného poplatku za užívanie účastníckych programov Home Basic TV, Home Optimal TV, Home Premium TV, Orange Šport Biznis cez satelit alebo Orange TV Biznis cez satelit SAT služby (ďalej v tomto článku tiež "Zľava"; uvedené účastnícke programy ďalej v tomto bode tiež ako "Zvýhodnené služby"), pričom Zľava sa poskytuje z výšky mesačných poplatkov uvedených v Cenníku služby "Orange TV cez satelit". Strany sa dohodli, že Účastník má v prípade splnenia všetkých podmienok podľa tohto bodu právo na poskytovanie Zľavy po dobu viazanosti dohodnutú v čl. 2 bode 2.1 Dodatku, pričom poskytovanie Zľavy sa začne
 - aa) odo dňa inštalácie zariadení potrebných na užívanie SAT služby v Odbernej jednotke pod SN, ktoré je uvedené v záhlaví tohto Dodatku, v prípade ak v okamihu uzavretia Dodatku Podnik Účastníkovi pod tým istým SN, ktoré je uvedené v záhlaví tohto Dodatku, v Odbernej jednotke neposkytoval SAT službu a súčasne ak sa Účastník a Podnik dohodli, že Podnik zabezpečí inštaláciu predmetných zariadení v Odbernej jednotke (ďalej v tomto článku tiež ako "Doba poskytovania");
 - ab) od prvého dňa zúčtovacieho obdobia nasledujúceho po zúčtovacom období počas ktorého bol uzavretý tento Dodatok, v prípade, že v okamihu uzavretia Dodatku Podnik Účastníkovi pod tým istým SN, ktoré je uvedené v záhlaví tohto Dodatku, v Odbernej jednotke poskytoval SAT službu (ďalej v tomto článku tiež ako "Doba poskytovania");
 - ac) odo dňa uzavretia Dodatku v prípade, že v okamihu uzavretia Dodatku Podnik Účastníkovi pod tým istým SN, ktoré je uvedené v záhlaví tohto Dodatku, v Odbernej jednotke neposkytoval SAT službu a súčasne ak sa Účastník a Podnik nedohodli, že Podnik zabezpečí inštaláciu predmetných zariadení v Odbernej jednotke (ďalej v tomto článku tiež ako "Doba poskytovania");
- b) Po uplynutí doby poskytovania, ako je táto dohodnutá v písmene a) tohto bodu, bude Účastník povinný platiť za užívanie Zvýhodnených služieb štandardné mesačné poplatky stanovené v Cenníku služby "Orange TV cez satelit", pokiaľ sa na niektorý z nich nevzťahuje iná zľava z jeho výšky.
- c) Podnik je oprávnený (nie však povinný) pokračovať v poskytovaní zvýhodnenia podľa tohto bodu aj po uplynutí doby viazanosti, Účastník však nemá na predĺženie doby poskytovania zvýhodnenia právny nárok. Strany sa dohodli, že právo na Zľavu v súvislosti s Odbernou jednotkou zanikne okamihom, v ktorom zanikne tento Dodatok a to aj pred uplynutím doby viazanosti.
- d) Nárok Účastníka na zvýhodnenie podľa tohto bodu zanikne v prípade, že Účastníkovi bude počas doby viazanosti v Odbernej jednotke prerušené alebo obmedzené poskytovanie služby Orange TV cez satelit, avšak Podnik je oprávnený (nie však povinný) poskytovať Účastníkovi predmetné zvýhodnenie v Odbernej jednotke aj v prípade, že nárok Účastníka na jeho poskytovanie zanikne v zmysle tejto vety.

1.3 Zvýhodnenie "Šesť eurová zľava z mesačného poplatku za vybrané účastnícke programy"

- a) Strany sa dohodli, že Účastník získa v súlade s pravidlami uvedenými nižšie v tomto bode právo na zvýhodnenie uvedené v písmene c) tohto bodu v prípade, ak (musia byť) splnené všetky podmienky uvedené nižšie v tomto písmene) k prvému dňu príslušného zúčtovacieho obdobia:
 - aa) Účastník má s Podnikom uzatvorenú platnú a účinnú zmluvu o poskytovaní verejných služieb, ktorej súčasťou sú Všeobecné podmienky poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej mobilnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a. s., na základe ktorej užíva hlasovú a / alebo dátovú službu (ďalej v tomto článku tiež ako "Hlasová Zmluva") prostredníctvom SIM karty (ďalej tiež "Rozhodná SIM karta") s priradeným telefónnym číslom (pokiaľ dôjde neskôr k zmene telefónneho čísla pri ostatných nezmenených podmienkach považuje sa táto SIM karta ďalej za Rozhodnú SIM kartu; pokiaľ dôjde k výmene SIM karty za novú SIM kartu pri ostatných nezmenených podmienkach, považuje sa aj nová SIM karta za Rozhodnú SIM kartu), ktoré je uvedené v subpísmene ab) tohto písmena v kolónke s indexom (v prípade, že tam nie je uvedené žiadne telefónne číslo priradené Účastníkovi, táto podmienka nie je splnená);
 - ab) Telefónne číslo pridelené Rozhodnej SIM karte je

0918549162

¹⁾

príčom ak je v predmetnej kolónke uvedené čokoľvek iné ako telefónne číslo pridelené SIM karte spĺňajúcej podmienky uvedené v subpísmene aa) alebo nie je uvedené nič, Účastník nezíska právo na zvýhodnenie podľa tohto bodu;
 - ac) Účastník na základe Hlasovej Zmluvy užíva prostredníctvom Rozhodnej SIM karty hlasovú službu v rámci hlasového účastníckeho programu (ďalej v tomto článku tiež "Vybraný účastnícky program"; táto podmienka nie je splnená prostredníctvom Rozhodnej SIM karty počas obdobia prerušenia alebo obmedzenia poskytovania služieb prostredníctvom Rozhodnej SIM karty, pričom však Podnik môže (nie je však povinný) považovať podmienku za splnenú v prípade, že prerušenie poskytovania služieb bolo vykonané v dôsledku straty alebo krádeže SIM karty) tvoriaceho súčasť aktuálnej ponuky Podniku a uvedeného v tele platného znenia Cenníka služieb, ktorý tvorí súčasť Hlasovej Zmluvy, pričom Podnik je oprávnený medzi Vybrané účastnícke programy zahrnúť aj ďalšie účastnícke programy, ktoré nie sú uvedené v tele

Cenníka služieb a / alebo netvorí súčasť aktuálnej ponuky Podniku alebo nespĺňajú inú podmienku definície Vybraného účastníckeho programu; za hlasové účastnícke programy sa pre účely tohto článku nepovažujú účastnícke programy služby FunFón, účastnícke programy služby Mobilný Internet (vrátane jej osobitných verzií ako Mobilný Orange Internet, Internet na doma, Denný internet a pod.) a účastnícke programy poskytované v rámci služby Hlasová Virtuálna Privátna Sieť;

- ad) Účastník počas príslušného účtovacieho obdobia užíva prostredníctvom Rozhodnej SIM karty Vybraný účastnícky program a niektoré z nižšie v tomto písme uvedených služieb (ďalej v tomto článku len "Vybrané služby"), tak, aby súčet mesačných poplatkov za Vybraný účastnícky program a Vybrané služby aktivované na Rozhodnej SIM karte v deň označený nižšie ako Rozhodný deň po uplatnení všetkých zliav bol minimálne 30 € vrátane DPH (ďalej v tomto článku len "Finančný limit"); do Finančného limitu sa započítavajú mesačné poplatky Vybraného účastníckeho programu a všetkých Vybraných služieb aktivovaných na Rozhodnej SIM karte v prvý deň príslušného účtovacieho obdobia priradeného Účastníkovi v súvislosti s Odbornou jednotkou (v tomto článku tiež ako "Rozhodný deň"), pričom podmienka je splnená, ak v Rozhodný deň prevyšuje Finančný limit sumu uvedenú vyššie v tomto bode (pokiaľ je pre konkrétne zvýhodnenie resp. jeho konkrétny rozsah určený Finančný limit v inej výške v ustanoveniach tohto článku popisujúcich toto konkrétne zvýhodnenie, má prednosť výška Finančného limitu v ustanoveniach článku popisujúcich dotknuté zvýhodnenie); v prípade, ak Podnik poskytne Účastníkovi na Vybraný účastnícky program alebo na Vybranú službu akúkoľvek zľavu, do Finančného limitu sa započítava suma po odpočítaní zľavy; ak na Rozhodnej SIM karte nie je dosiahnutý Finančný limit, Podnik nie je povinný poskytnúť Účastníkovi zvýhodnenia uvedené v tomto článku, avšak Podnik je oprávnený (nie však povinný) poskytnúť zvýhodnenie (alebo jeho časť) aj v prípade, že Finančný limit nie je splnený; za Vybrané služby sa považujú nasledovné služby uvedené v Cenníku služieb: Prenos minút, Spomalené nekonečné dáta, 100 MB v mobile, 500 MB v mobile, 1 GB v mobile, 5 GB v mobile, Mesačné predplatné, Haló svet, Nekonečné medzinárodné hovory Európa, Nekonečné medzinárodné hovory Svet, Balík predplatených správ: SMS a MMS do všetkých sietí 70+, Balík extra volaní a dát, Nekonečné správy, Balík 100 správ, V Európe ako doma PLUS, Mój Svet +, Prichádzajúce hovory v EÚ, Nekonečný internet v mobile – Štart, Nekonečný internet v mobile – Klasik, Nekonečný internet v mobile – Premium, Internet v mobile Základ, Internet v mobile Mini, Balík Zákaznícka zóna, Balík Orange chat, Orange hudba, Orange knižnica, Ahoj Dáta 20 MB, Ahoj Dáta 50 MB, Európa Dáta, Svet Dáta, Prednostná starostlivosť, Exkluzívna starostlivosť, Zvýhodnené hovory do pevnej siete, Zvýhodnené hovory do mobilných sietí alebo akékoľvek ďalšie vybrané služby podľa určenia Podniku;
- ae) Rozsah alebo štruktúra služieb užívaných prostredníctvom Rozhodnej SIM karty počas príslušného účtovacieho obdobia nemá za následok získanie iného zvýhodnenia pre Účastníka alebo tretiu osobu, ako sú zvýhodnenia podľa tohto Dodatku;
- af) Účastník nezískal žiadne zvýhodnenie užívané prostredníctvom Rozhodnej SIM karty, predpokladom ktorého je plnenie podmienok prostredníctvom iného pevného pripojenia poskytovaného Účastníkovi alebo tretej osobe Podnikom;
- ag) Účastník v súvislosti s Odbornou jednotkou nezískal iné zvýhodnenie (mimo zvýhodnenia podľa tohto písma) v dôsledku splnenia podmienok prostredníctvom pripojenia (vrátane SIM karty) odlišného od Odbornej jednotky;
- ah) Rozhodná SIM karta a SN pridelené Odbornej jednotke sú vedené pod tým istým CN; CN je identifikátor vo forme čísla prideleného Podnikom Účastníkovi (alebo jeho osobitne vyčlenenej časti), pod ktorým je Účastník (alebo jeho osobitne vyčlenená časť) vedený v systémoch Podniku. Podnik je oprávnený (nie však povinný) na žiadosť Účastníka alebo aj bez nej prideliť Účastníkovi aj viac CN, pričom v takom prípade, ak zo samotnej podstaty veci alebo dohody medzi Účastníkom a Podnikom nevyplyva niečo iné, platí, že, pokiaľ úkon Účastníka obsahuje len jedno alebo len niektoré z pridelených CN, vzťahuje sa daný úkon len tú časť plnení poskytovaných podľa zmluvy alebo zmlúv medzi Podnikom a Účastníkom, ktorá sa týka služieb poskytovaných Účastníkovi pod CN uvedenými v danom úkone;
- ai) Účastník je v zmysle ustanovení čl. 2 bodu 2.1 písm. d) tohto Dodatku povinný po dobu viazanosti mať v Odbornej jednotke aktivovaný účastnícky program Home Basic TV služby Orange TV cez satelit (ďalej v tomto bode tiež ako "SAT služba") alebo vyšší účastnícky program tejto SAT služby (vyšším účastníckym programom sa rozumie účastnícky program s vyšším základným mesačným poplatkom);
- aj) Účastník prostredníctvom Odbornej jednotky užíva niektorý z účastníckych programov Home Basic TV, Home Optimal TV alebo Home Premium TV služby Orange TV cez satelit (Podnik je oprávnený stanoviť, že táto podmienka je splnená aj užívaním iného účastníckeho programu);
- ak) plyní doba (ďalej tiež "Doba P"), počas ktorej má v prípade splnenia ostatných podmienok Účastník v súvislosti s Odbornou jednotkou právo na poskytovanie zvýhodnenia podľa tohto bodu, ktorá trvá (i) odo dňa zriadenia Pripojenia Odbornej jednotky (pokiaľ pred uzavretím tohto Dodatku nebolo Pripojenie Odbornej jednotky zriadené), pričom v prípade, že sa Účastník nedohodol s Podnikom na tom, že Podnik zabezpečí inštaláciu Zariadení (nevyhnutných pre užívanie služby Orange TV cez satelit) v Odbornej jednotke, sa rozumie okamihom zriadenia Pripojenia Odbornej jednotky okamihom uzavretia Zmluvy a v prípade, že sa Účastník dohodol s Podnikom na tom, že Podnik zabezpečí inštaláciu Zariadení (nevyhnutných pre užívanie služby Orange TV cez satelit) v Odbornej jednotke, sa rozumie okamihom zriadenia Pripojenia Odbornej jednotky okamihom riadnej inštalácie Zariadení v Odbornej jednotke alebo (ii) od prvého dňa účtovacieho obdobia nasledujúceho po účtovacom období, počas ktorého bol uzavretý tento Dodatok (pokiaľ pred uzavretím tohto Dodatku bolo Pripojenie Odbornej jednotky zriadené a poskytovala sa jeho prostredníctvom služba Orange TV cez satelit) do okamihu (i) v ktorý uplynie doba viazanosti uvedená v tele tohto Dodatku alebo (ii) uzavretia dodatku k Zmluve, ktorým sa zruší tento Dodatok alebo (iii) ukončenia Zmluvy v rozsahu, v ktorom sa táto vzťahuje na poskytované služby Orange TV cez satelit prostredníctvom Odbornej jednotky (v prípade, že sa na základe Zmluvy poskytuje služba Orange TV cez satelit len prostredníctvom tejto Odbornej jednotky, ukončením Zmluvy) alebo (iv) ukončenia Hlasovej Zmluvy v rozsahu, v ktorom sa táto vzťahuje na poskytovanie služieb prostredníctvom Rozhodnej SIM karty (v prípade, že sa na základe Hlasovej Zmluvy poskytujú služby len prostredníctvom Rozhodnej SIM karty, ukončením Hlasovej Zmluvy) alebo (v) v prípade, že stranou Zmluvy alebo Hlasovej Zmluvy prestane byť Účastník (pre uplynutie Doby P je rozhodujúcou udalosť, ktorá nastane najsôr);
- al) Účastník nezískal v súvislosti s Pripojením Odbornej jednotky, ktorej SN je uvedené v záhlaví tohto Dodatku, zľavu z mesačného poplatku za účastnícky program Home Basic TV, Home Premium TV resp. Home Optimal TV na základe iného zmluvného dokumentu ako je tento Dodatok;



- am) nie je Podnikom prerušené poskytovanie služby Orange TV cez satelit prostredníctvom Pripojenia Odbernej jednotky, ktorej SN je uvedené v záhlaví tohto Dodatku, ani prostredníctvom Rozhodnej SIM karty.
- b) Strany sa dohodli, že splnenie podmienok podľa písmena a) tohto bodu sa skúma osobitne pre každé zúčtovacie obdobie (resp. alikvotnú časť zúčtovacieho obdobia po zriadení Pripojenia Odbernej jednotky), pričom Podnik je oprávnený (nie však povinný) určiť, že poskytne Účastníkovi zvýhodnenie podľa tohto bodu alebo jeho časť aj v prípade, že niektorá z podmienok nie je splnená. V prípade, že bude Podnikom poskytnuté zvýhodnenie podľa tohto bodu aj v prípade, že nie sú splnené všetky podmienky na jeho poskytovanie, je Podnik oprávnený späťne určiť, či poskytnuté zvýhodnenie bolo poskytnuté Účastníkovi vedome a na základe vôle Podniku alebo v rozpore s vôľou Podniku (napr. na základe omylu, uvedenia nepravdivých informácií, podvodu, administratívnej chyby a pod.), pričom v prípade, že bolo zvýhodnenie resp. jeho časť poskytnuté v rozpore s vôľou Podniku, je Účastník na výzvu Podniku povinný vydať tomuto sumu, ktorú získal poskytnutím zvýhodnenia resp. jeho časti v rozpore s vôľou Podniku, ktorá suma má v takomto prípade charakter bezdôvodného obohatenia.
- c) Strany sa dohodli, že v prípade, že boli splnené všetky podmienky podľa tohto bodu, vznikne Účastníkovi v tom istom zúčtovacom období právo na šesťeurovú zľavu z mesačného poplatku za účastnícke programy Home Basic TV, Home Optimal TV a Home Premium TV aktivovaný a užívaný počas tohto zúčtovacieho obdobia v Pripojení Odbernej jednotky, ktorého SN je uvedeného v záhlaví tohto bodu.
- d) Strany sa dohodli, že v prípade, ak vznikne v to isté zúčtovacie obdobie právo na zvýhodnenie podľa tohto bodu a zároveň právo na iné zvýhodnenie obdobného druhu podľa iných zmluvných ustanovení, pokiaľ nie je v tomto Dodatku uvedené nič iné, určí Podnik, ktoré zo zvýhodnení bude Účastníkovi poskytnuté a ktoré nie (prípadne, že sa poskytnú obidve zvýhodnenia alebo žiadne z nich).

1.4 Zvýhodnenie "Zľava z mesačných poplatkov za Balík HBO a Balík Orange Šport"

- a) Strany sa dohodli, že v prípade, ak (i) Účastník je v zmysle ustanovení čl. 2 bodu 2.1 písm. d) tohto Dodatku povinný po dobu viazanosti mať v Odbernej jednotke aktivovaný účastnícky program Home Basic TV služby Orange TV cez satelit (ďalej v tomto bode tiež ako "SAT služba") alebo vyšší účastnícky program tejto SAT služby (vyšším účastníckym programom sa rozumie účastnícky program s vyšším základným mesačným poplatkom) a súčasne (ii) Účastník prostredníctvom Odbernej jednotky užíva niektorý z účastníckych programov Home Basic TV, Home Optimal TV alebo Home Premium TV SAT služby (Podnik je oprávnený stanoviť, že táto podmienka je splnená aj užívaním iného účastníckeho programu SAT služby), Účastník získava v súvislosti s Odbernou jednotkou právo na 100% zľavu z mesačných poplatkov za užívanie prémiových balíkov Balík HBO a Balík Orange Šport, a to na dobu
- aa) odo dňa zriadenia pripojenia Odbernej jednotky do posledného dňa tretieho celého zúčtovacieho obdobia nasledujúceho po zúčtovacom období, počas ktorého došlo k inštalácii zariadení potrebných na užívanie SAT služby v Odbernej jednotke pod SN, ktoré je uvedené v záhlaví tohto Dodatku, v prípade ak v okamihu uzavretia Dodatku Podnik Účastníkovi pod tým istým SN, ktoré je uvedené v záhlaví tohto Dodatku, v Odbernej jednotke neposkytoval SAT službu a súčasne ak sa Účastník a Podnik dohodli, že Podnik zabezpečí inštaláciu predmetných zariadení v Odbernej jednotke (ďalej v tomto článku tiež ako "Doba poskytovania");
- ab) od prvého dňa zúčtovacieho obdobia nasledujúceho po zúčtovacom období počas ktorého bol uzavretý tento Dodatok, v prípade, že v okamihu uzavretia Dodatku Podnik Účastníkovi pod tým istým SN, ktoré je uvedené v záhlaví tohto Dodatku, v Odbernej jednotke poskytoval SAT službu (ďalej v tomto článku tiež ako "Doba poskytovania");
- ac) odo dňa uzavretia Dodatku do posledného dňa tretieho celého zúčtovacieho obdobia nasledujúceho po zúčtovacom období, počas ktorého došlo k uzavretiu Dodatku v prípade, že v okamihu uzavretia Dodatku Podnik Účastníkovi pod tým istým SN, ktoré je uvedené v záhlaví tohto Dodatku, v Odbernej jednotke neposkytoval SAT službu a súčasne ak sa Účastník a Podnik nedohodli, že Podnik zabezpečí inštaláciu predmetných zariadení v Odbernej jednotke (ďalej v tomto článku tiež ako "Doba poskytovania").
- b) Po uplynutí Doby poskytovania budú prémiové balíky Balík HBO a Balík Orange Šport Účastníkovi poskytované za mesačné poplatky stanovené v z ostatných ustanoveniach Zmluvy (tj. ustanovení mimo tento Dodatok).
- c) Strany sa dohodli, že v prípade, ak vznikne v súvislosti s poskytovaním služieb pod SN, ktoré je uvedené v záhlaví tohto Dodatku, a s Odbernou jednotkou, ktorej SN je uvedené v záhlaví tohto Dodatku, počas toho istého zúčtovacieho obdobia právo na zvýhodnenie podľa tohto článku a zároveň právo na rovnaké zvýhodnenie alebo iné zvýhodnenie obdobného druhu podľa iných zmluvných ustanovení, pokiaľ nie je v tomto Dodatku uvedené nič iné, určí Podnik, ktoré zo zvýhodnení bude Účastníkovi poskytnuté a ktoré nie (prípadne, že sa poskytnú obidve zvýhodnenia alebo žiadne z nich).

Čl. 2. Práva a povinnosti Podniku a Účastníka

2.1 Účastník sa zaväzuje, že nepretržite po dobu 24 mesiacov od nadobudnutia platnosti tohto Dodatku (ďalej aj ako "doba viazanosti"):

- a) zotrvá v zmluvnom vzťahu s Podnikom podľa Zmluvy v znení Dodatku ako účastník Služieb poskytovaných mu Podnikom v Odbernej jednotke, po celú túto dobu bude bez prerušenia tieto Služby využívať, a to v súlade s jeho záväzkami a zároveň nedoručí Podniku výpoveď, odstúpenie od zmluvy alebo iný úkon, ktorého účelom je ukončenie Zmluvy a / alebo Dodatku pred uplynutím doby viazanosti; za porušenie tejto povinnosti sa nepovažuje odstúpenie od zmluvy z dôvodov stanovených zákonom č. 351/2011 Z. z. v platnom znení alebo z dôvodov stanovených pre odstúpenie od zmluvy iným platným právnym predpisom;
- b) nepožiadá o vypojenie z prevádzky, alebo o dočasnú deaktiváciu Pripojenia Odbernej jednotky (pokiaľ mu takáto povinnosť nevyplyva zo Zmluvy, pričom v takom prípade je po tom, čo táto povinnosť resp. právo zanikne, povinný bez zbytočného odkladu pokračovať v užívaní Služby prostredníctvom toho istého Pripojenia v Odbernej jednotke alebo v prípade prekládky Pripojenia prostredníctvom iného Pripojenia v inej Odbernej jednotke v zmysle dohody o prekládke);
- c) sa nedopustí takého konania alebo nedá svojim konaním žiaden taký podnet a ani neumožní také konanie, na základe ktorého by Podniku vzniklo právo odstúpiť od Zmluvy alebo právo vypovedať Zmluvu z dôvodov nesplnenia alebo porušenia povinností zo strany Účastníka, ku ktorým sa zaviazal v tomto Dodatku a / alebo v Zmluve, alebo na základe ktorého by bol Podnik oprávnený mu v dobe viazanosti dočasne obmedziť alebo prerušiť poskytovanie Služieb;
- d) bude mať v Odbernej jednotke aktivovaný účastnícky program

Y6 - SAT - nova aktivacia konv voice 30 plus 24 mes. viazanost

2)

alebo vyšší účastnícky program (vyšším účastníckym programom sa rozumie účastnícky program s vyšším mesačným poplatkom ako účastnícky program, s ktorým je vyšší účastnícky program porovnávaný); v prípade, že je v kolónke uvedený konkrétny balík televíznych programov je Účastník povinný mať aktivovaný v rámci účastníckeho programu tiež uvedený konkrétny balík. V prípade, že Účastníkovi bude počas doby viazanosti alebo aj pred začiatkom jej plynutia poskytnutá zľava, v dôsledku ktorej sa mesačný poplatok doteraz vyššieho poplatku účastníckeho programu, ako je účastnícky program uvedený v kolónke vyššie v tomto bode, zníži pod úroveň mesačného poplatku účastníckeho programu uvedeného v kolónke vyššie v tomto bode, užívanie účastníckeho programu, ktorého mesačný poplatok sa takto v dôsledku zľavy znížil, v Odbernej jednotke počas doby viazanosti nie je porušením povinnosti podľa prvej vety tohto bodu. Aktivácia účastníckeho programu (resp. inej štruktúrnej jednotky Služieb) v zmysle tohto písmena v Odbernej jednotke alebo aspoň žiadosť o jeho aktiváciu v Odbernej jednotke (v čl. 3 bode 3.2 Dodatku alebo inou formou na to stanovenou Podnikom) a jeho následná skutočná aktivácia je podmienkou platnosti tohto Dodatku. V prípade, že je v kolónke okrem údajov podľa prvej vety uvedený aj názov iného účastníckeho programu, balíka alebo inej štruktúrnej jednotky služieb, pred ktorým je uvedené slovo "alebo", Účastník si môže zvoliť medzi účastníckymi programami, balíkmi alebo inými štruktúrnymi jednotkami Služieb resp. ich kombináciami oddelenými slovom "alebo". Ak bude uvedených v kolónke viac názvov účastníckych programov, balíkov alebo iných štruktúrnych jednotiek Služieb a medzi týmito názvami je slovo "a", rozumie sa tým povinnosť mať aktivované všetky účastnícke programy, balíky alebo iné štruktúrne jednotky Služieb, ktoré sú spojené spojkou "a". Za porušenie záväzku Účastníka sa nepovažuje situácia, ak bude mať Účastník v Odbernej jednotke aktivovanú počas doby viazanosti namiesto štandardnej verzie účastníckeho programu, ktorý je oprávnený v zmysle tohto bodu mať v Odbernej jednotke aktivovaný, osobitnú verziu tohto účastníckeho programu (napr. s inými parametrami, predplatenými objemami, cenami a pod.), ktorú je oprávnený užívať v zmysle iných ustanovení tohto Dodatku.

e) bude včas a riadne uhrádzať cenu za Služieb a iné svoje peňažné záväzky voči Podniku a súčasne bude včas a riadne uhrádzať Podniku iné platby, ktoré je povinný platiť Podniku, a to aj v prípade, ak sa nejedná o peňažné záväzky voči Podniku, avšak Účastník je povinný ich uhradiť Podniku alebo prostredníctvom Podniku tretej osobe.

V prípade, ak Účastník uzatvoril tento Dodatok v rámci režimu predaja na diaľku, neoddeliteľnou súčasťou Dodatku sú aj podmienky predaja na diaľku a Účastník podpisom Dodatku vyjadruje s nimi súhlas.

2.2 Účastník si je vedomý, že cenové zvýhodnenie poskytované Účastníkovi na základe tohto Dodatku je mu poskytované len z toho dôvodu, že sa Účastník zaviazal užívať služby poskytované mu v Odbernej jednotke v zmysle ustanovení Zmluvy a tohto Dodatku po dobu viazanosti dohodnutú v tomto Dodatku, pričom nedodržanie tohto záväzku (konkrétne záväzkov uvedených v článku 2 v bode 2.1) vzhľadom na výšku zľavy zo štandardnej (cenníkovej) ceny Služieb, by spôsobilo, že Podniku vznikla škoda (minimálne v rozsahu rozdielu cien Služieb pred poskytnutím zľavy a po poskytnutí zľavy). V nadväznosti na ustanovenia predchádzajúcej vety sa Strany dohodli, že Účastník je povinný Podniku uhradiť nižšie v tomto bode uvedenú zmluvnú pokutu v prípade porušenia nižšie v tomto bode uvedených povinností nasledovne:

a) ak Účastník počas doby viazanosti uvedenej v čl. 2 bode 2.1 tohto Dodatku poruší svoju povinnosť včas a riadne uhradiť cenu za Služby alebo povinnosť uhradiť včas a riadne iný svoj peňažný záväzok voči Podniku alebo povinnosť uhradiť včas a riadne Podniku inú platbu, ktorú je povinný platiť Podniku (a to aj v prípade, ak sa nejedná o peňažný záväzok voči Podniku, avšak Účastník je povinný ho uhradiť Podniku alebo prostredníctvom Podniku),

alebo

b) ak Účastník počas doby viazanosti uvedenej v článku 2 bode 2.1 tohto Dodatku poruší svoju povinnosť zotrvať v zmluvnom vzťahu s Podnikom podľa Zmluvy v znení tohto Dodatku a po celú dobu viazanosti užívať bez prerušenia Služby v Odbernej jednotke alebo Účastník poruší svoju povinnosť nedoručiť Podniku výpoveď, odstúpenie od zmluvy alebo iný úkon, ktorého účelom je ukončenie platnosti Zmluvy a / alebo Dodatku pred uplynutím doby viazanosti (za porušenie tejto povinnosti sa v súlade s ustanoveniami článku 2 bodu 2.1 písm. a) tohto Dodatku nepovažuje odstúpenie od zmluvy z dôvodov stanovených zákonom č. 351/2011 Z. z. v platnom znení alebo z dôvodov pre odstúpenie od zmluvy stanovených iným platným právnym predpisom),

je Účastník povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu vo výške

191,60 EUR

3)

Právo na zmluvnú pokutu podľa tohto bodu vznikne Podniku samotným porušením povinností Účastníka, a to v okamihu porušenia povinností Účastníkom, pričom toto právo nie je podmienené vykonaním žiadneho úkonu zo strany Podniku (napr. odstúpením od zmluvy alebo prerušením či obmedzením poskytovania Služieb). Zmluvná pokuta je splatná v lehote uvedenej vo výzve na jej zaplatenie, inak v lehote 14 dní odo dňa doručenia výzvy Podniku Účastníkovi.

2.3 V prípade porušenia niektorej z povinností Účastníka vyplývajúcich z ustanovení uvedených v bode 2.1 tohto článku, ktoré sú vymenované v nasledujúcej vete tohto bodu, počas doby viazanosti je Účastník povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu vo výške rovnajúcej sa výške zmluvnej pokuty dohodnutej v bode 2.2 tohto článku. Povinnosťami, s porušením ktorých je spojený vznik práva Podniku voči Účastníkovi na uhradenie zmluvnej pokuty podľa predchádzajúcej vety, sú:

a) Povinnosť Účastníka počas doby viazanosti nepožiadat' o vypojenie z prevádzky, alebo o dočasnú deaktiváciu Pripojenia Odbernej jednotky (pokiaľ mu takáto povinnosť nevyplýva zo Zmluvy, pričom v takom prípade je povinný bez zbytočného odkladu pokračovať v užívaní Služieb prostredníctvom toho istého Pripojenia v Odbernej jednotke alebo v prípade prekládky Pripojenia prostredníctvom iného Pripojenia v inej Odbernej jednotke v zmysle dohody o prekládke).

b) Povinnosť Účastníka mať počas doby viazanosti v Odbernej jednotke (ktorej SN je uvedené v záhlaví tohto Dodatku) aktivovaný taký účastnícky program (resp. taký variant účastníckeho programu), že nedôjde k porušeniu záväzku Účastníka uvedeného v bode 2.1 písmene d) tohto článku;

c) Povinnosť Účastníka nedopustiť sa počas doby viazanosti takého konania, na základe ktorého by Podniku v súlade s ustanoveniami platných právnych predpisov a / alebo Zmluvy vzniklo právo odstúpiť od Zmluvy alebo právo vypovedať Zmluvu z dôvodov nesplnenia alebo porušenia povinností zo strany Účastníka, ku ktorej (povinnosti) sa zaviazal v tomto Dodatku a / alebo v Zmluve.

d) Povinnosť Účastníka nedopustiť sa počas doby viazanosti takého konania, na základe ktorého by Podnik bol oprávnený v súlade s ustanoveniami platných právnych predpisov a / alebo Zmluvy Účastníkovi počas doby viazanosti dočasne obmedziť alebo prerušiť poskytovanie Služieb.

- e) Povinnosť Účastníka neumožniť počas doby viazanosti tretej osobe také konanie, na základe ktorého by v prípade, že by tak konal samotný Účastník, Podniku vzniklo právo odstúpiť od Zmluvy alebo právo vypovedať Zmluvu z dôvodov nesplnenia alebo porušenia povinností zo strany Účastníka, ku ktorým sa zaviazal v tomto Dodatku a / alebo v Zmluve.
- f) Povinnosť Účastníka neumožniť počas doby viazanosti tretej osobe také konanie, na základe ktorého by bol Podnik v prípade, že by tak konal samotný Účastník, oprávnený v dobe viazanosti dočasne obmedziť alebo prerušiť poskytovanie Služieb.

Účastník je zároveň povinný uhradiť Podniku náhradu škody, ktorej výška presahuje výšku dohodnutej zmluvnej pokuty. Zmluvná pokuta je splatná v lehote uvedenej vo výzve na jej zaplatenie, inak v lehote 14 dní odo dňa doručenia výzvy Podniku Účastníkovi.

- 2.4 Strany sa dohodli, že sa doba viazanosti dohodnutá v bode 2.1 tohto článku predlžuje o dobu (pokiaľ sú splnené podmienky uvedené vo viacerých písmenách tohto bodu, doba viazanosti sa predlžuje o súčet dôb uvedených v tých písmenách, ktorých podmienky boli splnené):

- a) rovnajúcu sa svojou dĺžkou dobe medzi nadobudnutím platnosti Dodatku a prvým dňom nasledujúceho celého zúčtovacieho obdobia, v prípade, ak tento Dodatok nadobudne platnosť v iný okamih, ako je prvá sekunda prvého dňa celého zúčtovacieho obdobia priradeného Účastníkovi.
- b) 14 dní, tj. doba viazanosti sa skončí o 14 dní neskôr, ako je uvedené v bode 2.1 Dodatku, v prípade, ak Účastník uzatvoril tento Dodatok v rámci režimu predaja na diaľku alebo podomového predaja.
- c) o dobu rovnajúcu sa svojou dĺžkou dobe od uzavretia Dodatku do okamihu, v ktorý bude riadne inštalované zariadenie (alebo zariadenia), v prípade, že sa Účastník a Podnik dohodli súčasne s uzavretím Zmluvy (resp. časti Zmluvy týkajúcej sa Pripojenia Odbornej jednotky, ktorej SN je uvedené v záhlaví tohto Dodatku, ak sa na základe Zmluvy má poskytovať služba prostredníctvom viacerých Pripojení Odborných jednotiek) na tom, že Podnik zabezpečí inštaláciu zariadení Účastníka na užívanie služby Orange TV cez satelit v Odbornej jednotke, ktorej pridelené SN je totožné s SN uvedeným v záhlaví tohto Dodatku a že Podnik začne účtovať cenu tejto služby až od okamihu nainštalovania zariadenia.

V prípade predĺženia doby viazanosti podľa tohto bodu, celková doba viazanosti neprekročí maximálnu dobu viazanosti stanovenú v ustanoveniach platných právnych predpisov napr. podľa § 44 ods. 5 zákona č. 351/2011 Z. z. v znení neskorších predpisov.

- 2.5 Strany sa dohodli, že v prípade, že sa Účastník a Podnik dohodli súčasne s uzavretím Zmluvy (resp. časti Zmluvy týkajúcej sa Odbornej jednotky, ktorej SN je uvedené v záhlaví tohto Dodatku, ak sa na základe Zmluvy má poskytovať služba prostredníctvom viacerých Odborných jednotiek) na tom, že Podnik zabezpečí inštaláciu zariadenia alebo zariadení Účastníka na užívanie Služieb v Odbornej jednotke, ktorej pridelené SN je totožné s SN uvedeným v záhlaví tohto Dodatku, je Účastník povinný poskytnúť Podniku všetku súčinnosť potrebnú k inštalácii zariadenia resp. zariadení. V prípade, že inštalácia zariadení nebude riadne vykonaná z dôvodu, že Účastník odmietne zriadenie Pripojenia v Odbornej jednotke alebo neposkytne všetku súčinnosť potrebnú k vykonaniu riadnej inštalácie zariadenia alebo zariadení alebo inštalácia zariadenia alebo zariadení nebude vykonaná z iného dôvodu na strane Účastníka, vznikne Podniku voči Účastníkovi právo na uhradenie zmluvnej pokuty vo výške uvedenej v kolónke v bode 2.2 tohto článku, pričom na zmluvnú pokutu podľa tohto bodu sa nevzťahuje znížovanie výšky zmluvnej pokuty podľa ustanovení podľa ustanovení uvedených priamo v kolónke v bode 2.2 tohto článku (pokiaľ tam takéto ustanovenia o znížení výšky zmluvnej pokuty sú uvedené). V prípade, že Podniku vznikne právo na uhradenie zmluvnej pokuty podľa predchádzajúcej vety, platia pre vzťahy týkajúce sa tejto zmluvnej pokuty primerane ustanovenia bodu 2.2 tohto článku, pokiaľ nie je v tomto bode uvedené inak. Účastník je zároveň povinný uhradiť Podniku náhradu škody, ktorej výška presahuje výšku dohodnutej zmluvnej pokuty.

Čl. 3. Spoločné a záverečné ustanovenia

- 3.1 Tento Dodatok sa uzatvára na dobu určitú, a to na dobu viazanosti uvedenú v bode 2.1 článku 2 Dodatku. V prípade, ak Účastník uzatvoril Dodatok v rámci režimu predaja na diaľku, sa Dodatok uzatvára na dobu určitú odo dňa nadobudnutia platnosti Dodatku až do uplynutia doby viazanosti definovanej osobitne pre tieto prípady v bode 2.4 čl. 2 Dodatku. Dodatok nadobúda platnosť a účinnosť dňom jeho podpisu Stranami. Zmluvné strany sa dohodli, že ak počas doby platnosti tohto Dodatku dôjde na základe žiadosti Účastníka alebo z dôvodov jeho zavinenia k dočasnej deaktivácii Pripojenia Odbornej jednotky a v dôsledku toho k obmedzeniu alebo k prerušeniu poskytovania Služieb podľa Zmluvy, doba, po ktorú nebude z týchto dôvodov používať tieto Služby sa mu nezapočíta do doby viazanosti a o túto dobu sa predlžuje doba viazanosti (toto obdobie sa zároveň neberie do úvahy v súvislosti so znížením výšky zmluvnej pokuty podľa čl. 2 bodu 2.2 Dodatku, pokiaľ tam takéto ustanovenia o znížení výšky zmluvnej pokuty sú uvedené). Táto skutočnosť nezabavuje Účastníka jeho povinnosti zaplatiť Podniku za túto dobu cenu Služieb, pokiaľ mu táto povinnosť v zmysle Zmluvy vznikne.

- 3.2 Účastník potvrdzuje, že dňom podpisu tohto dodatku požiadal Podnik v súvislosti s Odbornou jednotkou o aktiváciu / zmenu z doterajšieho účastníckeho programu na účastnícky program

Home Optimal TV

4)

(pokiaľ je uvedený symbol +++++, znamená to, že sa účastnícky program nemení).

- 3.3 Strany sa dohodli, že v prípade prevodu Odbornej jednotky resp. Zmluvy v rozsahu, v ktorom sa táto vzťahuje k poskytovaniu Služieb v Odbornej jednotke, na inú osobu (za prevod sa považuje aj prípad, keď zanikne Zmluva v plnom rozsahu alebo sčasti a táto bude nahradená inými zmluvnými dokumentmi medzi Podnikom a novým účastníkom Služieb, pričom práva a záväzky Účastníka vzťahujúce sa na Odbornú jednotku prevezme nový účastník, ktorému bude tiež pridelená Odborná jednotka) právo Účastníka na jednotlivé zvýhodnenia podľa tohto Dodatku neprechádza na nového účastníka a prevodom zaniká. Podnik však môže jednostranne rozhodnúť o tom, že právo k niektorému zo zvýhodnení novému účastníkovi poskytne, pričom v takomto prípade sa poskytovanie predmetného zvýhodnenia spravuje príslušnými ustanoveniami tohto Dodatku, ak sa Podnik a nový účastník nedohodnú inak. V prípade, že sa v súlade s predchádzajúcou vetou prevedie niektoré zvýhodnenie na nového účastníka, prevedie sa len jeho nevyčerpaná časť.

- 3.4 Strany sa dohodli, že v prípade, že z akýchkoľvek dôvodov dôjde k zmene zúčtovacieho obdobia prideleného Účastníkovi (napr. zmena prvého a posledného dňa zúčtovacieho obdobia) alebo k zmene osoby oprávnenej na užívanie niektorého zo zvýhodnení uvedených v tomto Dodatku, je Podnik oprávnený skrátiť dobu poskytovania zvýhodnenia alebo zmeniť dĺžku iných lehôt súvisiacich s poskytnutím zvýhodnenia v prospech alebo v neprospech Účastníka resp. osoby, na ktorú prejde právo na užívanie zvýhodnenia, avšak maximálne v rozsahu 31 dní u každého zo zvýhodnení.
- 3.5 Tento Dodatok sa stáva neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.
- 3.6 Právne vzťahy medzi Podnikom a Účastníkom, ktoré vzniknú na základe tohto Dodatku a ktoré v ňom nie sú výslovne upravené, sa budú riadiť príslušnými ustanoveniami Zmluvy vrátane ustanovení Všeobecných podmienok verejnej elektronickej komunikačnej služby "Orange TV cez satelit" spoločnosti Orange Slovensko, a. s.
- 3.7 Strany sa dohodli, že v prípade ak Podnik pozastaví poskytovanie Služieb podľa Zmluvy a tohto Dodatku, prípadne ak Podnik odstúpi od Zmluvy a tohto Dodatku z dôvodov na strane Účastníka a následne Podnik na žiadosť Účastníka zruší účinky odstúpenia od Zmluvy a tohto Dodatku prípadne začne znova poskytovať pozastavené Služby, platia ustanovenia Zmluvy a tohto Dodatku v plnom rozsahu tak, ako keby k pozastaveniu poskytovania Služieb prípadne k odstúpeniu od Zmluvy a tohto Dodatku nebolo došlo.
- 3.8 Zmluvné strany sa dohodli, že okamihom nadobudnutia platnosti Dodatku sa mení dohodnutá doba platnosti Zmluvy, pokiaľ táto nebola uzavretá na dobu určitú, vo svojej časti týkajúcej sa Odbernej jednotky na dobu určitú zhodnú s dobou určitou, na ktorú je uzavretý Dodatok, pričom okamihom zániku Dodatku sa mení doba platnosti Zmluvy v časti týkajúcej sa Odbernej jednotky na dobu neurčitú.
- 3.9 Zmluvné strany sa dohodli, že zánikom platnosti Dodatku nie je dotknutá samotná platnosť Zmluvy, a to ani v časti týkajúcej sa Odbernej jednotky (týmto nie sú dotknuté zmeny doby platnosti Zmluvy súvisiace so zánikom Dodatku).
- 3.10 Zánikom platnosti Zmluvy v rozsahu, v ktorom sa táto týka Odbernej jednotky, automaticky zaniká aj platnosť tohto Dodatku.
- 3.11 Strany sa dohodli, že ak Účastník pred podpisom tohto Dodatku uzavrel k Zmluve s Podnikom iný dodatok týkajúci sa tej istej Odbernej jednotky, ako je Odberná jednotka uvedená v tomto Dodatku a ktorého obsahom bolo poskytnutie iného zvýhodnenia (napr. zľavy z ceny Služieb) a súčasne je obsahom tohto dodatku povinnosť Účastníka užívať po dohodnutú dobu Služby v dohodnutom rozsahu a / alebo štruktúre v Odbernej jednotke (ďalej aj ako "skorší dodatok"), platnosť skoršieho dodatku bez ďalšieho zanikne, a to ku dňu nadobudnutia platnosti tohto Dodatku. K uvedenému dňu Účastníkovi bez náhrady zaniká aj právo na poskytnutie akýchkoľvek zvýhodnení, ktoré mal na základe skoršieho dodatku.
- 3.12 Strany sa dohodli, že platnosť Dodatku skončí pred uplynutím doby, na ktorú bol uzavretý v zmysle článku 2 bodu 2.1 tohto Dodatku, okrem spôsobov popísaných v článku 2 bode 2.1 Dodatku tiež na základe dohody strán alebo na základe odstúpenia od neho niektorou zo strán z dôvodu dohodnutého v tomto Dodatku alebo stanoveného v platných právnych predpisoch. V prípade, že Účastník poruší svoje povinnosti takým spôsobom, že Podniku voči nemu vznikne právo na zaplatenie zmluvnej pokuty v zmysle tohto Dodatku, zanikne platnosť Dodatku (s výnimkou platnosti ustanovení, z charakteru ktorých je zjavné, že ich platnosť má pretrvať aj po zániku platnosti Dodatku) okamihom uhradenia zmluvnej pokuty (v prípade úhrady bankovým prevodom okamihom pripísania celej sumy zmluvnej pokuty na Podnikom určený účet). Strany sa dohodli, že v prípade, že obsahom tohto Dodatku je tiež poskytnutie zľavy alebo iného zvýhodnenia Účastníkovi, okamihom porušenia povinnosti Účastníka takým spôsobom, že Podniku voči nemu vznikne právo na zaplatenie zmluvnej pokuty v zmysle Dodatku, zaniknú všetky práva Účastníka na poskytovanie týchto zliav a / alebo iných zvýhodnení, pokiaľ nie je v príslušných ustanoveniach Dodatku upravujúcich uvedené zvýhodnenie výslovne uvedené niečo iné. V prípade podľa predchádzajúcej vety je však Podnik oprávnený (nie však povinný) poskytovať tieto zľavy alebo iné zvýhodnenia ďalej v plnom alebo čiastočnom rozsahu, a to aj napriek zániku práva Účastníka na ich poskytovanie.
- 3.13 Bez ohľadu na ostatné ustanovenia tohto Dodatku platí, že v prípade, ak sa na tento Dodatok vzťahuje režim povinného zverejňovania zmlúv podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, tento Dodatok nadobudne účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v súlade s ustanoveniami § 47a Občianskeho zákonníka, ak sa zmluvné strany nedohodli na odložení účinnosti niektorých jeho ustanovení. Týmto ustanovením nie sú dotknuté odkladacie alebo rozvázovacie podmienky, ak sú dohodnuté v tomto Dodatku.
- 3.14 Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory z tejto zmluvy, alebo s ňou súvisiace, rozhodne v rozhodcovskom konaní pán Mgr. Andrej Gundel, advokát zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 7042, a v prípade, že sa tento z akéhokoľvek zákonného dôvodu rozhodcom nestane, tak pán JUDr. Bc. Martin Kulhánec, Ph.D., advokát zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 7045, a v prípade, že sa tento z akéhokoľvek zákonného dôvodu rozhodcom nestane, tak pán JUDr. Marcel Máčaj, advokát zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 6536. Zmluvné strany sa tiež dohodli, že žaloba sa podáva na adresu sídla rozhodcu, ktorým je sídlo jeho advokátskej kancelárie ku dňu podania žaloby zapísané v zozname SAK. Odmena za rozhodcovské konanie je splatná podaním žaloby a činí 5 % z hodnoty predmetu sporu, minimálne však 16,50 € (plus príslušná DPH). Rozhodcovské konanie môže byť výlučne písomné a rozhodnutie nemusí obsahovať odôvodnenie, rozhodca však môže



v prípade potreby ústne pojednávanie nariadiť. Zmluvné strany výslovne žiadajú o doručovanie na poštovú alebo e-mailové adresy uvedené v tejto zmluve. Zmluvné strany sa zároveň dohodli na tom, že rozhodca môže po začatí rozhodcovského konania nariadiť predbežné opatrenie v súlade s ust. § 22 a zák. č. 244/2002 Z. z. o rozhodcovskom konaní.

☐ Súhlasím s dohodou

☒ Nesúhlasím s dohodou

Nové Zámky, dňa 7. 6. 2019



NOVOVITAL

940 35 Nové Zámky
Hlavné námestie č.7

IČO: 34014721 IČ DPH: SK2020143191

Účastník

dátum, pečiatka, podpis



Orange Slovensko, a.s.

Orange Pro Tel. a.s.

Orange Slovakia 231/28

Orange Slovakia 231/28

Orange Slovakia 231/28

Orange Slovakia 231/28

Igor Janček

spoločnosť Orange Slovensko, a.s.

dátum, pečiatka, podpis

